

Owner's Record

The model and the serial numbers are located at the bottom of the unit. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. SPP-S9001 Serial No. _____

For the customers in the USA

Cordless Telephone

Operating Instructions

Manual de instrucciones (verso)

Spread Spectrum **900** MHz

SPP-S9001

Sony Corporation © 1999 Printed in Taiwan, R.O.C.

For the customers in the USA

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

1. Read and understand all instructions.
2. Follow all warnings and instructions marked on the product.
3. Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
4. Do not use this product near water, for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
5. Do not place this product on an unstable cart, stand, or table. The product may fall, causing serious damage to the product.
6. Slots and openings in the cabinet and the back or bottom are provided for ventilation. To protect it from overheating, these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on the bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should never be placed near or over a radiator or heat register. This product should not be placed in a built-in installation unless proper ventilation is provided.
7. This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your dealer or local power company.
8. Do not allow anything to rest on the power cord. Do not locate this product where the cord will be abused by persons walking on it.
9. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in the risk of fire or electric shock.
10. Never push objects of any kind into this product through cabinet slots as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a risk of fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
11. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this product, but take it to a qualified service personnel when some service or repair work is required. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock when the appliance is subsequently used.
12. Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
 - A. When the power cord or plug is damaged or frayed.
 - B. If liquid has been spilled into the product.
 - C. If the product has been exposed to rain or water.
 - D. If the product does not operate normally by following the operation instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions because improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to normal operation.
 - E. If the product has been dropped or the cabinet has been damaged.
 - F. If the product exhibits a distinct change in performance.
13. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
14. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION:

To reduce the risk of fire or injury to persons by battery, read and follow these instructions.

1. Use only the following type and size battery pack: Sony BP-T31.
2. Do not dispose of the battery pack in a fire. The cell may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
3. Do not open or mutilate the battery pack. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.
4. Exercise care in handling battery in order not to short the battery with conducting materials such as rings, bracelets, and keys. The battery or conductor may overheat and cause burns.
5. Charge the battery pack provided with or identified for use with this product only in accordance with the instructions and limitations specified in the instruction manual provided for this product.
6. Observe proper polarity orientation between the battery pack and battery charger.

INFORMATION FOR GENERAL TELEPHONE

1. This equipment complies with Part 68 of the FCC rules. On the bottom of this equipment is a label that contains, among other information, the FCC registration number and ringer equivalence number (REN) for this equipment. If requested, this information must be provided to the telephone company.
2. The applicable registration jack (connector) USOC-RJ11C is used for this equipment.
3. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. The FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment.
4. The REN is used to determine the quantity of devices which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all areas, the sum of the REN's should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company.

Be sure to save the receipt and attach it to your WARRANTY card when having your equipment repaired at an authorized Sony service station.

- If your equipment (SPP-S9001) causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.
- The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.
- If trouble is experienced with this equipment (SPP-S9001), for repair or warranty information, please contact Sony Direct Response Center: Tel 1-800-222-7669. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.
- All repairs will be performed by an authorized Sony service station.
- This equipment cannot be used to party lines or coin lines.
- This equipment is hearing aid compatible.

If your telephone is equipped with automatic dialers

When programming emergency numbers and (or) making test calls to emergency numbers:

- Remain on the line and briefly explain to the dispatcher the reason for the call.
- Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evenings.

Caution

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Setting up the phone

Choose the best location

Where you place the base unit affects the reception quality of the handset. Place the base unit:

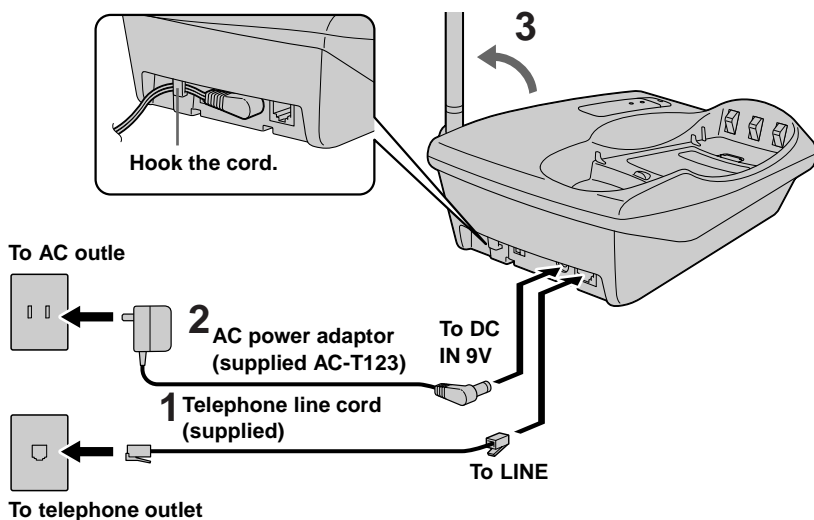
- near a central location and on a level surface
- away from television sets and other electronic equipment, a personal computer, or a microwave oven
- away from noise sources such as a window by a street with heavy traffic
- away from another cordless telephone
- away from heat sources, such as radiators, airducts, and sunlight
- away from excessive moisture, extremely low temperatures, dust, mechanical vibration, or shock

CAUTION

- Should you experience intermittent loss of audio during a conversation, try moving closer to the base or move base unit away from other noise sources.
- The cordless telephone operates at a frequency that may cause interference to nearby TVs and VCRs; the base unit should not be placed near or on the top of a TV or VCR; and, if interference is experienced, moving the cordless telephone farther away from the TV or VCR will often reduce or eliminate the interference.

Connect the base unit

If you want to hang the base unit on the wall, see "Mounting the base unit on a wall".



- Connect the telephone line cord to the LINE jack and to a telephone outlet.
- Connect the AC power adaptor to the DC IN 9V jack and to an AC outlet.
- Raise the antenna. Make sure it points toward the ceiling.

Notes

- Use only the supplied AC-T123 AC power adaptor. Do not use any other AC power adaptor.
- Connect the AC power adaptor to a continuous power supply.
- Place the base unit close to the AC outlet so that you can unplug the AC power adaptor easily.

Tip

If your telephone outlet is not modular, contact your telephone service company for assistance.

Polarity of the plug

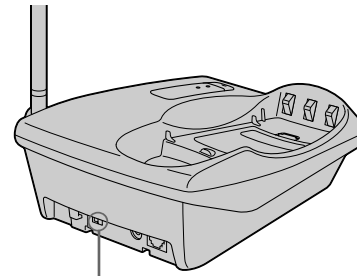


Modular



Choose the dialing mode

For the telephone to work properly, select an appropriate dialing mode (tone or pulse).



Depending on your dialing system, set the DIAL MODE switch as follows:

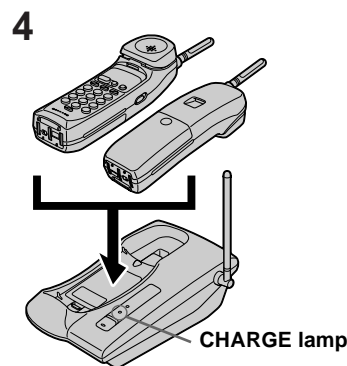
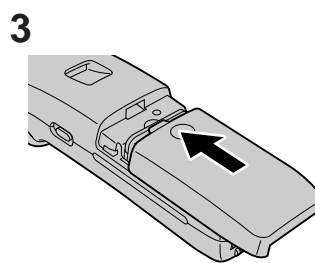
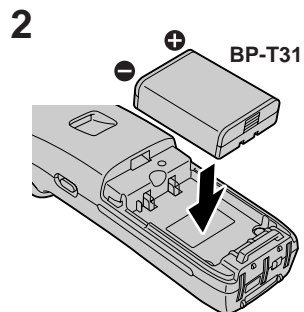
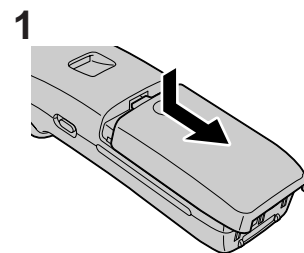
If your dialing system is	Set the switch to
Tone	T
Pulse	P

If you aren't sure of your dialing system

Make a trial call with the DIAL MODE switch set to T. If the call connects, leave the switch as is; otherwise, set to P.

Charge the battery pack

Charge the battery pack for more than **12 hours** before you start using your phone.



- Slide open the battery compartment lid of the handset.
- Insert the battery pack into the battery compartment.
- Close the battery compartment lid.
- Place the handset on the base unit.

You can place either side facing up. The CHARGE lamp lights up when the handset is properly seated on the charge terminals of the base unit. Charge the battery pack for more than **12 hours** so that the battery is fully charged. The CHARGE lamp remains lit even after charging is completed.

Battery duration

A fully charged battery pack lasts for about:

- Approx. 6 hours when you use the handset continuously.
- Approx. 7 days (RING ON mode) or three weeks (RING OFF mode) when the handset is standing by.

Notes

- The battery pack will gradually discharge over a long period of time, even if not in use.
- If you leave the battery pack in the handset without charging it, the battery pack will be completely discharged. It may require several times of charging to recover its full capacity.
- While charging, the battery pack warms up. This is not a malfunction.

To obtain the best performance from battery

Do not place the handset on the base unit after each call. The battery works best if the handset is returned to the base unit after two or three calls. However, do not leave the handset off the base unit for a long period of time as this will completely discharge the battery pack.

When to purchase a new battery pack

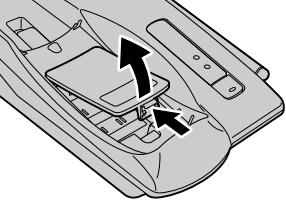
If the battery lasts only a few minutes even after **12 hours** of charging, the usable life of the battery has expired and needs replacement. Contact your local Sony authorized dealer or service center, and ask for Sony **BP-T31** rechargeable battery pack.

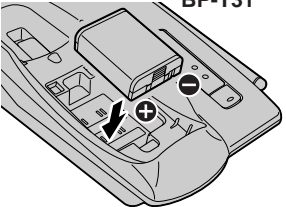
Note

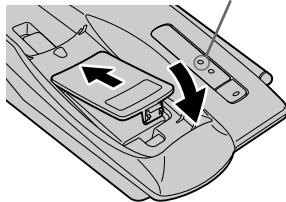
Battery life may vary depending on usage condition and ambient temperature.

Handset spare battery usage

As only one battery pack is supplied with this unit, it is necessary to purchase an additional battery pack (optional) for use as a handset spare battery pack.

- 

1 Open the battery compartment lid of the base unit.
- 

2 Insert the battery pack (optional) into the battery compartment.
- 

3 Close the battery compartment lid.
The SPARE BATTERY lamp lights up. Charge the battery pack for more than 24 hours so that the battery is fully charged. The SPARE BATTERY lamp remains lit even after charging is completed.

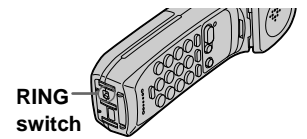
Notes

- When you increase the sound volume, in some cases the back ground noise may be increased as well. You should adjust the volume accordingly.
- If the handset beeps every second during conversation, move closer to the base unit; otherwise, the call will be disconnected after one minute.

Tip

You can save battery power by setting the RING switch on the bottom to OFF.

The handset won't ring, but you can still make calls. You can also receive calls if another telephone connected to the same line rings to inform you of incoming calls. However, you cannot page the handset from the base unit.



If the battery becomes weak during a call

The handset will beep twice per second with the BATT LOW lamp flashing at the same time. Finish your call and charge the battery pack.

For optimum performance, charge the battery for a full 12 hours.

Note that during the initial charge time (approx. 10 minutes) the BATT LOW lamp lights up and the phone cannot be used.

After the BATT LOW lamp goes off, you **may** be able to use the phone, but the battery duration will be **very short**; thus it is recommended that you **fully charge** the battery before next use.

Redialing

- Press **TALK**, and wait until the TALK button lights up.
- Press **REDIAL** to redial the number last dialed.

Note

If the number exceeds 32 digits or if it is erased, five short error beeps will alert you that the number cannot be dialed.

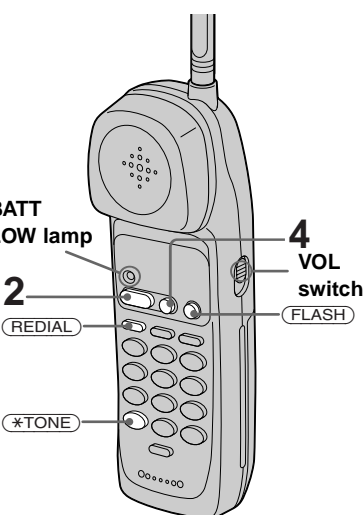
To erase the last phone number dialed

Press **REDIAL** twice.

The number will be erased from the memory, and you'll hear a long confirmation beep.

Making and receiving calls

Making calls

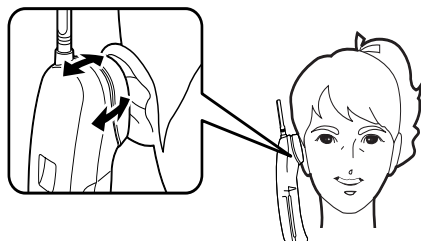
- 
- Pick up the handset from the base unit.
 - Press **TALK**, and wait until the TALK button lights up.
The dialing keys light up.
You then hear a dial tone. If you hear five short error beeps, move closer to the base unit.
 - Dial the phone number.
 - When you're done talking, press **OFF** or replace the handset on the base unit. The TALK button goes off.

Receiving calls

- When you hear the phone ring:
 - Press **TALK** (or any key except **OFF**).
 - or
 - Pick up the handset from the base unit when the handset is placed on the base unit. The TALK button lights up.
- When you're done talking, press **OFF** or replace the handset on the base unit. The TALK button goes off.

EZfit

The "EZfit" adjusts to fit any shape ear, thereby ensure clear voice reception.



Additional tasks

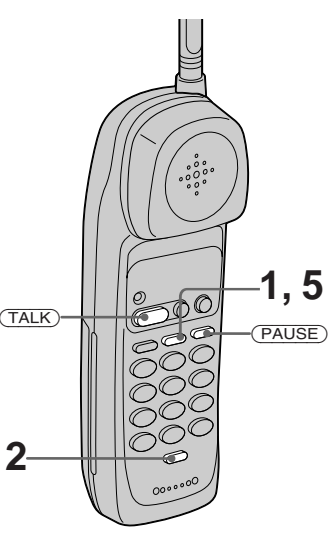
To	Do this
Adjust the handset volume	Set the VOL switch to H (high), M (middle) or L (low).
Switch to tone dialing temporarily	Press *TONE after you're connected. The line will remain in tone dialing until disconnected.
Switch to another call ("call waiting service"*)	Press FLASH . Press the button again to get back to the first caller.

* Contact your telephone company to subscribe to this service.

Speed dialing

You can dial with a touch of a few keys by storing a phone number on a dialing key.

Storing phone numbers

- 
- Press **PGM**.
The TALK button flashes.
 - Press **SPEED DIAL**.
The dialing keys light up.
 - Press one of the dialing keys (**0** to **9**) to store a phone number on.
You hear a confirmation beep.
 - Enter the phone number you want to store.
You can enter up to 20 digits, including a tone and a pause, each of which is counted as one digit.
 - Press **PGM**.
You hear a long confirmation beep, and the number is stored. The TALK button goes off.

Note

Do not allow more than 20 seconds to elapse between each step of the procedure.

Tips

- If you enter a wrong number, press **PGM**, then start from the beginning.
- Use the supplied directory to write down what you stored on the speed dialing numbers.

To store a number to be dialed via Private Branch Exchange (PBX)

Before entering a phone number in step 4, do as follows:

- Enter the outside line access digit (e.g., 9).
- Press **PAUSE**.

To change a stored number

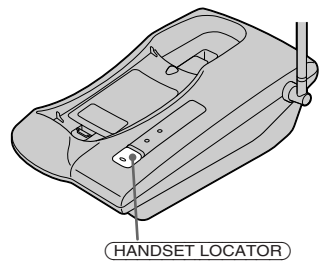
Store a new number, as described previously.

Making calls with speed dialing

- Press **TALK** and wait until the TALK button lights up.
- Press **SPEED DIAL**.
- Enter the desired speed dialing number (**0** to **9**).
The phone number stored in the speed dialing number will be dialed.

Paging

You can page the handset from the base unit. Note that you cannot page if the handset is in use.



To page

Press **HANDSET LOCATOR**.

The handset rings for about one minute.

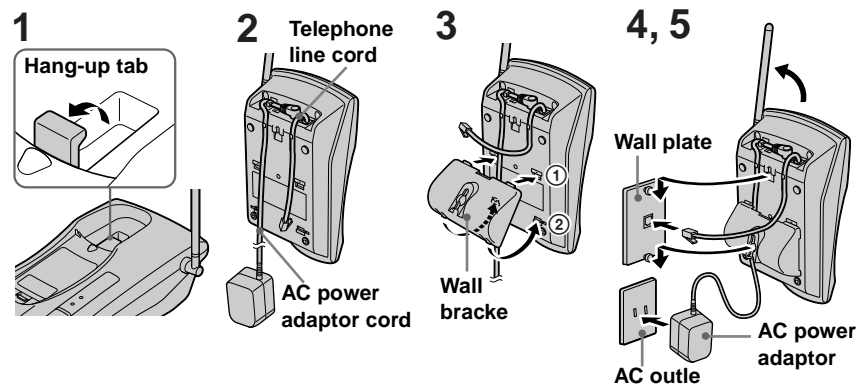
To stop ringing, press **TALK** or **OFF** on the handset.

Note

You cannot page the handset when its RING switch is set to OFF.

Mounting the base unit on a wall

- 1 Raise the hang-up tab.
- 2 Plug the telephone line cord to the LINE jack and the AC power adaptor to the DC IN 9V jack, and hook the cords.
- 3 Attach the wall bracket to the center of the base unit. Align the Δ marks of the wall bracket with those of the base unit.
- 4 Plug the telephone line cord to the telephone outlet, and hook the base unit to the wall plate.
- 5 Plug the AC power adaptor to an AC outlet. Then raise the antenna so that it points towards the ceiling.



Tip

To remove the wall bracket, press the lower tabs.

Maintenance

- Clean the cabinets with a soft cloth slightly moistened with water or a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzene as they may damage the finish of the cabinet.
- If the charge terminals of the base unit and handset are soiled, wipe them with a soft cloth.

If you have any questions or problems concerning your phone, please consult your nearest Sony dealer.

Notes on power sources

On battery pack

- Store the battery pack at a temperature between 41°F (5°C) and 95°F (35°C) for best performance.
- If you do not use the phone for a long period of time, remove the battery packs from the handset after charging for more than 12 hours, and base unit after charging for more than 24 hours when you have a spare battery. Then unplug the AC power adaptor.

On power failure

- During a power interruption, you cannot make or receive calls.

For the customers in the USA

RECYCLING NICKEL-CADMIUM BATTERIES

Nickel-Cadmium batteries are recyclable. You can help preserve our environment by returning your unwanted batteries to your nearest point for collection, recycling or proper disposal.

Note: In some areas the disposal of nickel-cadmium batteries in household or business trash may be prohibited.

RBRC (Rechargeable Battery Recycling Corporation) advises you about spent battery collection by the following phone number.

Call toll free number: 1-800-822-8837 (United States and Canada only)

Caution: Do not handle damaged or leaking nickel-cadmium batteries.



Troubleshooting

Should any problem persist after you have made these checks, consult your nearest authorized Sony dealer.

Symptom	Remedy
You cannot make or receive calls. You hear no dial tone.	<ul style="list-style-type: none"> • Place the base unit away from noise sources. • Move the handset closer to the base unit. • Make sure you set up the base unit correctly. • Make sure the battery is fully charged.
The phone does not connect at all, even the number you dial is correct.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the dialing mode setting (pulse or tone) is correct.
The phone does not redial correctly.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the last dialed number is really the one you want to dial.
You hear five short error beeps when you try to redial.	<ul style="list-style-type: none"> • The number you last dialed exceeds 32 digits (including the tone and pause digits if used). • The number you last dialed is erased.
You cannot store a speed dial number.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the number (including the tone and pause digits) does not exceed 20 digits.
The handset does not ring.	<ul style="list-style-type: none"> • Set the RING switch to ON.
You hear interference during conversation.	<ul style="list-style-type: none"> • Move the handset closer to the base unit. • Place the base unit away from noise sources.
You hear a beep every second during conversation.	<ul style="list-style-type: none"> • It is an out-of-range alarm. Move the handset closer to the base unit within one minute.
You hear a beep twice per second and the BATT LOW lamp flashes.	<ul style="list-style-type: none"> • The battery is weak. Charge the battery for more than 12 hours.
The handset does not work.	<ul style="list-style-type: none"> • The battery may be weak. Charge the battery for more than 12 hours.

Specifications

General

Spread method	Direct-Sequence Spread-Spectrum
Access method	FDMA-TDD
Frequency band	902 - 928 MHz
Operation channel	14 channels
Supplied accessories	AC power adaptor Telephone line cords (2) Rechargeable battery pack BP-T31 Directories (2 sheets) Wall bracket

Handset

Power source	Rechargeable battery pack BP-T31
Battery life	Standby: Approx. 7 days (RING ON mode) Approx. Three weeks (RING OFF mode) Talk: Approx. 6 hours
Battery charging time	Approx. 12 hours
Dimensions	Approx. 56 × 183 × 55 mm (w/h/d), antenna excluded (approx. 2 1/4 × 7 1/4 × 2 1/4 inches) Antenna: Approx. 75 mm (approx. 3 inches)
Mass	Approx. 250 g (approx. 8.8 oz), battery included

Base unit

Power source	DC 9V from AC power adaptor
Battery charging time	Approx. 24 hours
Dimensions	Approx. 123 × 70 × 225 mm (w/h/d), antenna excluded (approx. 4 7/8 × 2 7/8 × 8 7/8 inches) Antenna: Approx. 165 mm (approx. 6 1/2 inches)
Mass	Approx. 350 g (approx. 12 oz), wall bracket excluded

Design and specifications are subject to change without notice.

Para clientes en EE. UU.

Guarde el recibo y únalo a su tarjeta de GARANTÍA para el caso de tener que llevar su equipo a reparar a un centro de reparaciones autorizado por Sony.

Registro del propietario

Los números de modelo y de serie se encuentran en la parte inferior del teléfono. Anote el número de serie en el espacio que se proporciona a continuación. Refiérase a estos números cada vez que se comunique con su distribuidor Sony con respecto al producto.

Modelo N° SPP-S9001 Serie N° _____

Para clientes en EE. UU.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDA

A fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas cuando usted use su equipo telefónico, siempre debe observar precauciones básicas de seguridad, entre ellas:

1. Lea y entienda todas las instrucciones.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.
3. Desconecte este producto de la línea telefónica antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos ni en aerosol. Use un paño húmedo para limpiarlo.
4. No use este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o lavadora, en un sótano mojado o cerca de una piscina.
5. No ponga este producto sobre un carrito, estante o mesa inestables. El aparato se puede caer y ocasionar daños graves al teléfono.
6. Las ranuras y aberturas situadas en la parte posterior o inferior son parte del sistema de ventilación. Para evitar el calentamiento del aparato, no obstruya o cubra las ranuras de ventilación y evite dejarlo sobre la cama, sofá, sillón o superficie similar. Este producto nunca debe colocarse cerca de un radiador o calefacción, o encima de éste. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada salvo que se provea ventilación apropiada.
7. Este producto sólo debe operarse desde el tipo de fuente de alimentación indicada en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación en su hogar, consulte con su distribuidor o compañía de electricidad local.
8. No deje que nada descansa sobre el cable eléctrico. No sitúe este producto en un lugar donde el cable esté expuesto a abuso debido al tránsito de la gente.
9. No sobrecargue los tomacorrientes de pared y cables de extensión, ya que esto puede ocasionar el riesgo de incendio o shock eléctrico.
10. Nunca introduzca a presión objetos de ningún tipo en este producto a través de las ranuras del gabinete, ya que pueden hacer contacto con un punto de voltaje peligroso u ocasionar un cortocircuito entre piezas que podría conducir a incendios o shock eléctrico. Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre el producto.
11. Para reducir el riesgo de shock eléctrico, no desarme este producto; en caso de necesitarse servicio o reparación, llévelo a personal de servicio calificado. El abrir o quitar las tapas puede exponerle a voltaje peligroso u otros riesgos. El reensamblaje incorrecto puede ocasionar shock eléctrico cuando el aparato se use posteriormente.

12. Desconecte este producto de la línea telefónica y refiera el servicio a personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:
 - A. Cuando el cable eléctrico o el enchufe se encuentra dañado o deshilachado.
 - B. Si se ha derramado líquido dentro del producto.
 - C. Si el producto ha estado expuesto a lluvia o agua.
 - D. Si el producto no opera normalmente al seguir las instrucciones de operación. Sólo debe ajustar los controles incluidos en las instrucciones de operación, ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede producir daños y a menudo exigirá trabajo extenso por un técnico calificado para restaurar el producto a las operaciones normales.
 - E. Si el producto se ha dejado caer o el gabinete está dañado.
 - F. Si el producto exhibe un cambio perceptible de operación.
13. Evite usar un teléfono (que no sea del tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe la remota posibilidad de shock eléctrico debido a rayos.
14. Para notificar una fuga de gas, no utilice el teléfono en la vecindad de dicha fuga.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de incendio o lesión a personas debido a la pila, lea y siga estas instrucciones:

1. Sólo debe utilizar un paquete de pilas del siguiente tipo y tamaño: Sony BP-T31.
2. No deseche el paquete de pilas en una hoguera ya que la pila puede explotar. Compruebe los reglamentos locales sobre posibles instrucciones especiales de desecho.
3. No abra ni mutile el paquete de pilas. El electrolito liberado es corrosivo y puede ocasionar daños a los ojos o la piel. Puede ser tóxico si se ingiere.
4. Tenga cuidado al manejar la pila a fin de evitar cortocircuitos de la pila con materiales conductores tales como anillos, pulseras y llaves. La pila o el conductor puede sobrecalentarse y ocasionar quemaduras.
5. Sólo debe cargar el paquete de pilas suministrado o identificado para uso con este producto de acuerdo con las instrucciones y limitaciones especificadas en el manual de instrucciones correspondiente al producto.
6. Observe la orientación de polaridad correcta entre el paquete de pilas y el cargador de pilas.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LOS TELÉFONOS

1. Este equipo cumple con la Parte 68 de las reglas de la FCC. En la base de este equipo hay una etiqueta que contiene, entre otra información, el número de registro de la FCC y el número de equivalencia de timbre de llamada (REN) para este equipo. Cuando se solicite, esta información deberá ofrecerse a la compañía telefónica.
2. La toma (conector) de registro aplicable USOC-RJ11C se utiliza para este equipo.
3. Este equipo ha sido diseñado para conectarse a la red telefónica o la de un usuario utilizando una toma modular compatible que esté de acuerdo con la Parte 68 de la FCC. Con este equipo se suministran un cable y una clavija modular que cumplen con las normas de la FCC.
4. El REN se utiliza para determinar la cantidad de dispositivos que podrán conectarse a la línea telefónica. El exceso de REN conectados a la línea telefónica puede resultar en que los dispositivos no contesten a llamadas entrantes. En la mayoría de las zonas, no en todas, la suma de REN no deberá ser superior a cinco (5). Para enterarse del número total de REN que pueden conectarse a una línea, póngase en contacto con la compañía telefónica.
5. Si su equipo (SPP-S9001) produce daños en la red telefónica, la compañía telefónica le notificará con antelación que es posible que se requiera la interrupción temporal del servicio. Pero si la notificación con antelación no es práctica, la compañía telefónica lo notificará al cliente lo antes posible. Además, se le notificará el derecho a realizar una reclamación a la FCC si usted lo considera necesario.
6. La compañía telefónica puede realizar cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones, o procedimientos que pueden afectar la operación del equipo. Cuando suceda esto, la compañía telefónica le avisará con antelación para que usted realice las modificaciones necesarias para mantener ininterrumpido el servicio.
7. Si experimenta algún problema con este equipo (SPP-S9001), con respecto a la reparación o a la información sobre la garantía, póngase en contacto con Sony Direct Response Center: Tel 1-800-222-7669 (inglés solamente). Si el equipo causa problemas en la línea, la compañía telefónica puede solicitarle que desconecte el equipo hasta que se resuelva el problema.
8. Todas las reparaciones deberá realizarlas un centro de reparaciones Sony.
9. Este equipo no deberá utilizarse en líneas compartidas ni en líneas de pago previo.
10. Este equipo es compatible con dispositivos para ayuda a la audición.

Si su teléfono dispone de marcadores automáticos

Cuando programe números de emergencia y (o) realice llamadas de prueba a los mismos:

1. Permanezca poco tiempo en la línea y explique a la otra parte la razón de la llamada.
2. Realice tales actividades en horas no punta, como por la mañana temprano o a últimas horas de la tarde.

Precaución

Se le advierte que cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente en el presente manual podría anular su autorización para operar este equipo.

Nota

Este equipo se ha sometido a pruebas y se ha determinado que cumple los límites para un aparato digital Clase B de conformidad con la Parte 15 de las Reglas FCC. Dichos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación específica. En caso de que este equipo ocasione interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le insta al usuario a que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito distinto al circuito al cual está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico experimentado de radio/televisión para ayuda.

Configuración del teléfono

Elija el mejor emplazamiento

La ubicación de la unidad base afecta a la calidad de recepción del auricular. Coloque la unidad base:

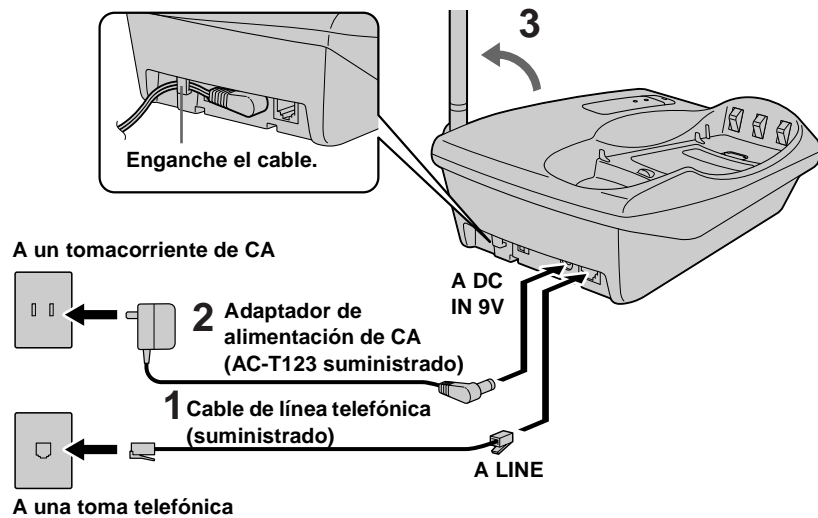
- cerca de un lugar céntrico y sobre una superficie nivelada
- alejada de televisores y otros equipos electrónicos, ordenadores personales u hornos microondas
- alejada de fuentes de ruido, como calles muy transitadas
- alejada de otros teléfonos inalámbricos
- alejada de fuentes de calor como radiadores, salidas de aire y luz solar
- alejada de la humedad excesiva, temperaturas extremadamente bajas, polvo, vibraciones mecánicas y sacudidas

PRECAUCION

- Si experimenta la pérdida intermitente de sonido durante una conversación, acérquese a la unidad base, aleje ésta de fuente de ruido.
- Este teléfono inalámbrico funciona a una frecuencia que puede causar interferencias con los televisores y videograbadoras de su entorno. La unidad base no debe colocarse cerca ni encima de un televisor o videograbadora. En caso de producirse interferencias, éstas pueden eliminarse en muchos casos alejando el teléfono aún más del televisor o videograbadora.

Conecte la unidad base.

Si desea colgar la unidad base en una pared, consulte "Montaje de la unidad base en una pared".



- 1 Conecte el cable de línea telefónica a la toma LINE y a una toma telefónica.
- 2 Conecte el adaptador de alimentación de CA a la toma DC IN 9V y a un tomacorriente de CA.
- 3 Extienda completamente la antena. Cerciórese de que quede apuntando hacia el techo.

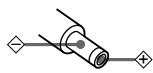
Notas

- Utilice solamente el adaptador de alimentación de CA AC-T123 suministrado. No emplee ningún otro adaptador de alimentación de CA.
- Conecte el adaptador de alimentación de CA a una fuente de alimentación continua.
- Coloque la unidad base cerca del tomacorriente de CA para poder desenchufar fácilmente el adaptador de alimentación de CA.

Sugerencia

Si su toma telefónica no es modular, póngase en contacto con la compañía telefónica para solicitar ayuda.

Polaridad de la clavija

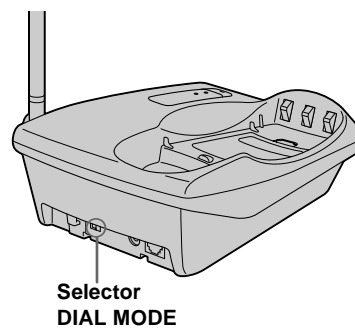


Toma modular



Elija el modo de marcación

Para que el teléfono funcione correctamente, seleccione el modo de marcación apropiado (por tonos o por pulsos).



Dependiendo de su sistema de marcación, ajuste el selector DIAL MODE de la forma siguiente:

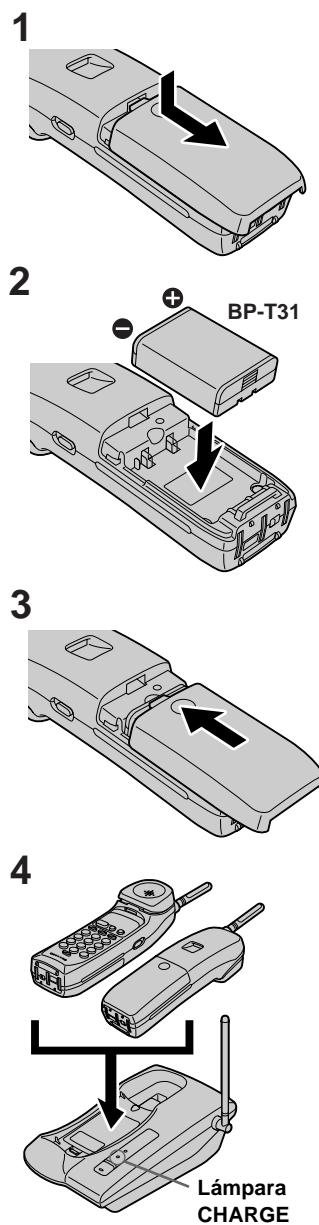
Si su sistema de marcación es	Ponga el selector en
Por tonos	T
Por pulsos	P

Si no está seguro de su sistema de marcación

Realice una llamada de prueba con el selector DIAL MODE en T. Si la llamada se conecta, deje así el selector. En caso contrario, póngalo en P.

Cargue la batería

Antes de utilizar el microteléfono inalámbrico, cargue la batería durante más de **12 horas**.



- 1 Deslice y abra la tapa del compartimento de la batería del microteléfono.
- 2 Inserte la batería en el compartimento para la misma.
- 3 Cierre la tapa del compartimento de la batería.
- 4 Coloque el microteléfono en la unidad base.

Usted podrá colocar cualquier cara hacia arriba.

La lámpara CHARGE se encenderá cuando el microteléfono esté completamente asentado en los terminales de la unidad base. Cargue la batería durante más de **12 horas** a fin de que quede completamente cargada. La lámpara CHARGE permanecerá encendida incluso aunque haya terminado la carga.

Duración de la batería

Una batería completamente cargada durará aproximadamente:

- Aprox. 6 horas cuando utilice continuamente el microteléfono inalámbrico.
- Aprox. 7 días (modo RING ON) o 3 semanas (modo RING OFF) con el microteléfono en el modo de espera.

Notas

- La batería se descargará gradualmente con el tiempo, incluso aunque no se utilice.
- Si deja la batería en el microteléfono sin cargarla, se descargará completamente. Para que la batería recupere su plena capacidad, pueden requerirse varias cargas.
- Durante la carga, la batería se calentará. Esto no significa mal funcionamiento.

Para obtener el máximo rendimiento de la batería

No coloque el microteléfono base en la unidad base después de cada llamada. La batería trabajará mejor si devuelve el microteléfono a la unidad base después de dos o tres llamadas. Sin embargo, no deje el teléfono fuera de la unidad base durante mucho tiempo, ya que la batería podría descargarse completamente.

Cuándo adquirir una nueva batería

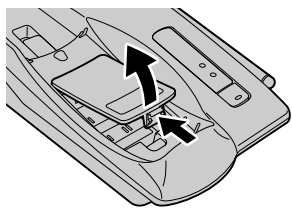
Si la batería dura solamente algunos minutos incluso después de **12 horas** de carga, la duración útil de la misma habrá expirado, y habrá que reemplazarla. Póngase en contacto con su proveedor o con un centro de reparaciones autorizado por Sony, y solicite una nueva batería BP-T31 Sony.

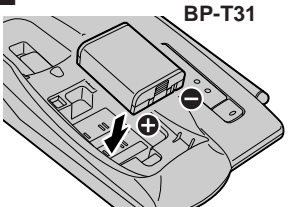
Nota

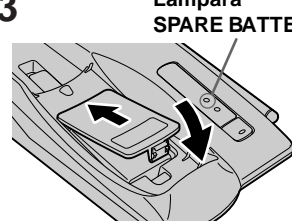
La duración de la batería puede variar dependiendo de las condiciones de utilización y de la temperatura ambiental.

Utilización de una batería de repuesto del microteléfono

Como con esta unidad solamente se suministra una batería, tendrá que adquirir otra (opcional) para utilizarla como repuesto en el microteléfono.

- 

1 Abra la tapa del compartimiento de la pila de la unidad base.
 - 

2 Inserte la batería (opcional) en el compartimiento para la misma.
 - 

3 Cierre la tapa del compartimiento de la batería.
- La lámpara SPARE BATTERY se encenderá. Cargue la batería durante más de 24 horas a fin de que quede completamente cargada. La lámpara SPARE BATTERY permanecerá encendida incluso aunque haya terminado la carga.

Tareas adicionales

Para	Haga lo siguiente
Ajustar el volumen del microteléfono	Ponga el selector VOL en H (alto), M (medio), o L (bajo).
Cambiar temporalmente a marcación por tonos	Presione (*)TONE después de haberse conectado la llamada. La línea permanecerá en el modo de marcación por tonos hasta que la desconecte.
Cambiar a otra llamada ("servicio de llamada en espera"*)	Presione (FLASH) . Para volver a la llamada anterior, presione de nuevo la tecla.

* Para abonarse a este servicio, póngase en contacto con la compañía telefónica.

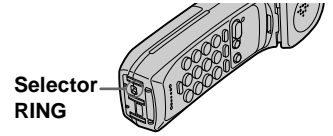
Notas

- Si aumenta el volumen del sonido, es posible que en algunos casos aumente también el ruido de fondo. Ajuste adecuadamente el volumen.
- Si el microteléfono emite un pitido cada segundo durante la conversación, acérquese a la unidad base, ya que de lo contrario la llamada se conectará después de un minuto.

Sugerencia

Usted podrá ahorrar energía de la batería poniendo el selector RING de la parte inferior en OFF.

El teléfono no sonará, pero usted podrá seguir realizando llamadas. También podrá recibir llamadas si hay otro teléfono conectado a la misma línea y suena para indicarle la entrada de llamadas. Sin embargo, no podrá llamar al microteléfono desde la unidad base.



Si la batería se debilita durante una llamada

El microteléfono emitirá dos pitidos cada segundo y la lámpara BATT LOW parpadeará al mismo tiempo. Finalice su llamada y cargue la batería.

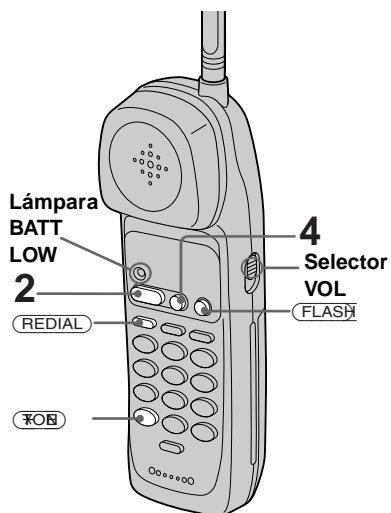
Para obtener el óptimo rendimiento, cargue la batería durante 12 horas.

Tenga en cuenta que durante la carga inicial (unos 10 minutos), la lámpara BATT LOW estará encendida y no podrá utilizar el teléfono.

Después de que se haya apagado la lámpara BATT LOW, usted **podrá** utilizar el teléfono, pero la duración de la batería será **muy cort**, motivo por el que se recomienda **cargar completamente** la batería antes de usar el teléfono.

Realización y recepción de llamadas

Realización de llamadas



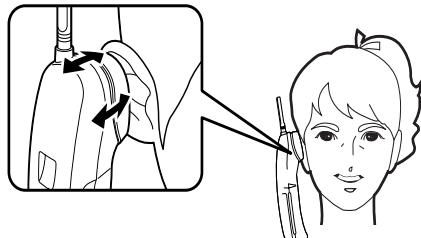
- 1 Tome el microteléfono de la unidad base.
- 2 Presione **(TALK)** y espere hasta que se encienda la tecla TALK. Las teclas de marcación se encenderán. Después oír el tono de invitación a marcar. Si oye cinco pitidos cortos de error, acérquese a la unidad base.
- 3 Marque el número de teléfono.
- 4 Cuando termine de conversar, presione **(OFF)** o coloque el microteléfono en la unidad base. La tecla TALK se apagará.

Recepción de llamadas

- 1 Cuando suene el teléfono:
 - Presione **(TALK)** (o cualquier tecla excepto **(OFF)**).
 - Tome el microteléfono de la unidad base si está colocado en ella. La tecla TALK se encenderá.
- 2 Cuando termine de conversar, presione **(OFF)** o coloque el microteléfono en la unidad base. La tecla TALK se apagará.

Ezfit

"Ezfit" se ajusta a cualquier forma de oído permitiendo la recepción clara de la voz.



Repetición de la marcación

- 1 Presione **(TALK)** y espere hasta que se encienda la tecla TALK.
- 2 Para repetir la marcación del último número marcado, presione **(REDIAL)**.

Nota

Si el número es de 32 dígitos, o si se ha borrado, cinco pitidos de error le indicarán que el número no puede volver a marcarse.

Para borrar el último número de teléfono marcado

Presione dos veces **(REDIAL)**.

El número se borrará de la memoria, y usted oír un pitido largo de confirmación.

Marcación abreviada

Usted podrá marcar un número de teléfono presionando unas pocas teclas después de haber almacenado tal número en una tecla de marcación abreviada.

Almacenamiento de números de teléfono

- 1 Presione **(PGM)**. La tecla TALK parpadeará.
- 2 Presione **(SPEED DIAL)**. Las teclas de marcación se encenderán.
- 3 Presione una de las teclas de marcación (**(0)** a **(9)**) para almacenar un número de teléfono en ella. Usted oír un pitido de confirmación.
- 4 Introduzca el número de marcación que desee almacenar. Usted podrá introducir hasta 20 dígitos, incluyendo un tono y una pausa, cada uno de los cuales se contará como un dígito.
- 5 Presione **(PGM)**. Usted oír un pitido largo de confirmación, y el número se almacenará. La tecla TALK se apagará.

Nota

No deje que transcurran más de 20 segundos entre cada paso del procedimiento.

Sugerencias

- Si introdujo un número erróneo, presione **(PGM)**, y vuelva a comenzar desde el principio.
- Utilice el directorio suministrado para anotar los números almacenados en las teclas de marcación abreviada.

Para almacenar un número a marcarse a través de una centralita privada (PBX)

Antes de introducir el número de teléfono en el paso 4, realice lo siguiente:

- 1 Introduzca el dígito de acceso a la línea exterior (p. ej., 9).
- 2 Presione **(PAUSE)**.

Para cambiar un número almacenado

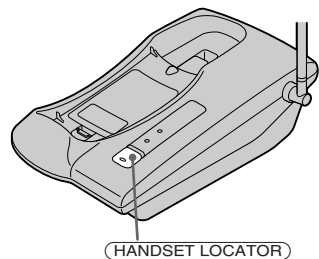
Almacene otro nuevo, como se ha descrito anteriormente.

Realización de llamadas con la marcación abreviada

- 1 Presione **(TALK)** y espere hasta que se encienda la tecla TALK.
- 2 Presione **(SPEED DIAL)**.
- 3 Introduzca el número de marcación abreviada deseado (**(0)** a **(9)**).
El número de teléfono almacenado en las teclas de marcación abreviada se marcará.

Buscapersonas

Usted podrá llamar al microteléfono desde la unidad base. Tenga en cuenta que no podrá realizar esto si alguien está utilizando el microteléfono.



Para buscar personas

Presione **(HANDSET LOCATOR)**.

El microteléfono sonará durante unos minutos.

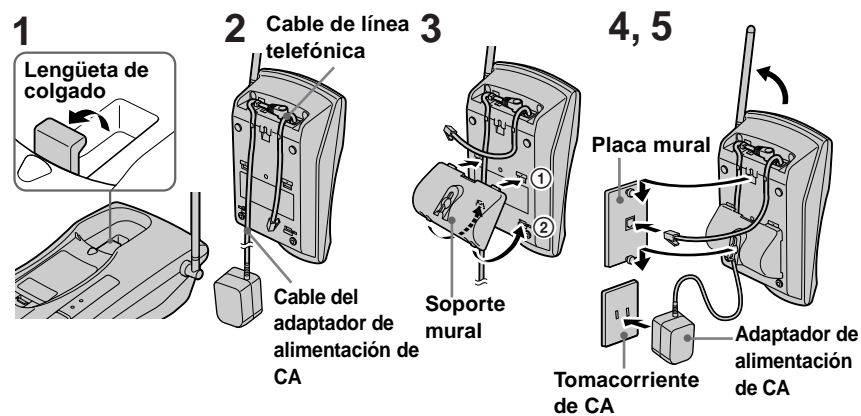
Para parar el sonido, presione **(TALK)** u **(OFF)** del microteléfono.

Nota

Usted no podrá comunicarse con el microteléfono cuando el interruptor RING esté en OFF.

Montaje de la unidad base en una pared

- 1 Levante la lengüeta de colgado.
- 2 Enchufe el cable de la línea telefónica en la toma LINE y el adaptador de alimentación de CA en la toma DC IN 9V, y enganche los cables. Utilice el cable más corto para el montaje.
- 3 Fije el soporte mural en el centro de la unidad base. Alinee las marcas Δ del soporte mural con las de la unidad base.
- 4 Enchufe el cable de línea telefónica en la toma telefónica y enganche la unidad base en la placa mural.
- 5 Enchufe el adaptador de alimentación de CA en un tomacorriente de CA. Después levante la antena de forma que quede apuntando hacia el techo.



Sugerencia

Para retirar el soporte mural, presione las lengüetas inferiores.

Mantenimiento

- Limpie el exterior con un paño suave ligeramente humedecido con agua o una solución detergente poco concentrada. No utilice estropajos, productos abrasivos ni disolventes como alcohol o bencina, ya que pueden dañar el acabado.
- Si se ensucian los terminales de carga de la unidad base, límpielos con un paño.

En caso de cualquier duda o problema con el teléfono, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

Notas sobre las fuentes de alimentación

Batería

- A fin de obtener el óptimo rendimiento, almacene la batería en un lugar con una temperatura de 5°C (41°F) a 35°C (95°F).
- Cuando no vaya a utilizar el teléfono durante mucho tiempo, extraiga la batería del microteléfono después de haberla cargado durante más de 12 horas, y la de la unidad base, si está utilizando una batería de repuesto, después de más de 24 horas de carga. Después desenchufe el adaptador de alimentación de CA.

Interrupción del suministro eléctrico

- Durante las interrupciones del suministro eléctrico, no es posible realizar ni recibir llamadas.

Para clientes en EE.UU.

RECICLAJE DE PILAS DE NÍQUEL-CADMIO

Las pilas de níquel-cadmio son reciclables. Puede ayudar a conservar el medio ambiente devolviendo las pilas que no desee al punto de recogida o de reciclaje más próximo.

Nota: En ciertas zonas, el desecho de pilas de níquel-cadmio en contenedores domésticos o industriales puede estar prohibido.

La RBRC (Rechargeable Battery Recycling Corporation) le aconsejará sobre la recogida de pilas usadas en el siguiente número de teléfono:

Llamada gratuita: 1-800-822-8837 (sólo Estados Unidos y Canadá)

Aviso: No maneje pilas de níquel-cadmio dañadas o con fugas.



Solución de problemas

Si el problema persiste después de haber realizado estas comprobaciones, consulte a su proveedor Sony.

Síntoma	Solución
No es posible realizar ni recibir llamadas. No se oye el tono de invitación a marcar.	<ul style="list-style-type: none">• Aleje la unidad base de fuentes de ruido.• Acerque el microteléfono a la unidad base.• Compruebe si ha instalado correctamente la unidad base.• Compruebe si la batería está completamente cargada.
El teléfono no se conecta en absoluto, incluso aunque el número marcado es correcto.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si ha elegido correctamente el modo de marcación (por pulsos o por tonos).
El teléfono no repite correctamente la marcación.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si el último número marcado es realmente el deseado.
Se oyen cinco pitidos cortos de error al intentar la repetición de la marcación.	<ul style="list-style-type: none">• El último número marcado tiene más de 32 dígitos (incluyendo tono y pausa, si los ha utilizado).• El último número marcado se ha borrado.
No es posible almacenar un número de marcación abreviada.	<ul style="list-style-type: none">• Cerciórese de que el número no tenga más de 20 dígitos (incluyendo tono y pausa).
El microteléfono no suena.	<ul style="list-style-type: none">• Ponga el interruptor RING en ON.
Se oyen interferencias durante la conversación.	<ul style="list-style-type: none">• Acerque el microteléfono a la unidad base.• Aleje la unidad base de fuentes de ruido.
Se oye un pitido cada segundo durante la conversación.	<ul style="list-style-type: none">• Ésta es una alarma de fuera de alcance. Acerque el microteléfono a la unidad base antes de un minuto.
Se oyen dos pitidos cada segundo y parpadea la lámpara BATT LOW.	<ul style="list-style-type: none">• La batería está débil. Cárguela durante más de 12 horas.
El microteléfono no trabaja.	<ul style="list-style-type: none">• La batería puede estar débil. Cárguela durante más de 12 horas.

Especificaciones

Generales

Método de dispersión	Espectro de dispersión de secuencia directa
Método de acceso	FDMA-TDD
Banda de frecuencias	902 - 928 MHz
Canales de operación	14 canales
Accesorios suministrados	Adaptador de alimentación de CA Cables de línea telefónica (2) Batería BP-T31 Directorios (2 hojas) Soporte mural

Microteléfono

Fuente de alimentación	Batería BP-T31
Duración de la batería	Espera: Aprox. 7 días (modo RING ON) Aprox. 3 semanas (modo RING OFF) Conversación: Aprox. 6 horas
Tiempo de carga de la batería	Aprox. 12 horas
Dimensiones	Aprox. 56 × 183 × 55 mm (an/al/prf), excluyendo la antena (aprox. 2 1/4 × 7 1/4 × 2 1/4 pulgadas) Antena: Aprox. 75 mm (aprox. 3 pulgadas)
Masa	Aprox. 250 g (aprox. 8,8 oz), incluyendo la batería

Unidad base

Fuentes de alimentación	9V CC del adaptador de alimentación de CA
Tiempo de carga de la batería	Aprox. 24 horas
Dimensiones	Aprox. 123 × 70 × 225 mm (an/al/prf), excluyendo la antena (aprox. 4 7/8 × 2 7/8 × 8 7/8 pulgadas) Antena: Aprox. 165 mm (aprox. 6 1/2 pulgadas)
Masa	Aprox. 350 g (aprox. 12 oz), excluyendo el soporte mural

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.